

Tank Fuel

[IT] Contenitore-distributore TANK FUEL per gasolio.

[EN] Steel tank for Diesel fuel storage and delivery.



Omologato a norma di legge secondo il D.M. 31/7/34 Titolo I N. XVII, il D.M. 19/3/90 e D.M. 12/09/2003 approvato dal Ministero dell'Interno con atto n. DCPST/A7/4984/AT/09189 del 26 luglio 2007 e successivi rinnovi ed estensioni.

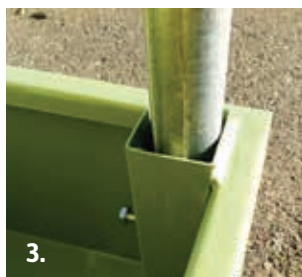
Homologated by Italian Ministry of Interior in accordance with Italian M.D. 19/3/1990 (M.D. 31/7/34 Title I N. XVII, M.D. 19/3/90, M.D. 12/09/2003 and DCPST/A7/4984/AT/09189 dated 26/07/2007) and subsequent renewals and extensions.



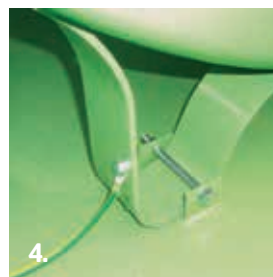
1.



2.



3.



4.



5.

1. Passo d'uomo con accessori.
Manhole with accessories.

2. Linea di aspirazione ed interruttore di min. livello.
Suction line and minimum level switch.

3. Alloggiamento per fissaggio montante tettoia.
Housings for fixing the uprights of the roof system.

4. Messa a terra del serbatoio.
Tank's grounding system.

5. Indicatore di livello meccanico.
Mechanical level indicator.

I serbatoi sono del tipo ad asse orizzontale, cilindrici, costruiti con fondi bombati e lamiera calandrata in acciaio al carbonio S 235 JR UNI EN 10025, assemblati mediante processo di saldatura ad arco sotto protezione di gas e successivamente trattati con uno strato di antiruggine ed uno strato di smalto a finire di colore verde; sono collaudati a tenuta mediante prova pneumatica.

I Tank Fuel sono inoltre dotati di un sistema di erogazione che può essere contenuto all'interno di un apposito armadio metallico oppure essere costituito da un distributore di carburante e corredato di vari accessori e dispositivi in base alle esigenze ed alle richieste del cliente.

Tanks are of horizontal cylindrical type, manufactured by using shell plates and dished ends, made of carbon steel quality S235JR according to UNI EN 10025, watertight electro-welded (gas metal arc welding process), provided with anti-roll supports, primed with a rust preventing coating and finished with a layer of green paint. Tanks are delivered pressure-tested and ready-to-use.

Tank Fuels are also equipped with a fuel transfer unit which can consist of a pump unit in a metal cabinet or of a fuel dispenser and are also equipped with accessories and devices according to client needs or requests.



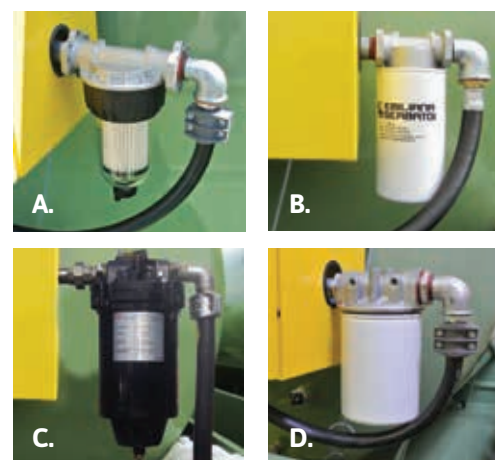
CARATTERISTICHE DI BASE:

- Passo d'uomo Ø 400 mm con coperchio imbullonato e guarnizione.
- Ghiera con attacco rapido di carico da 3", lucchettabile.
- Valvola limitatrice di carico, omologata e tarata al 90% della capacità geometrica del serbatoio.
- Sfiato con retina rompifiamma.
- Indicatore di livello visibile esternamente con tubo di protezione interno per il galleggiante.
- Piedi d'appoggio antiritolamento.
- Scarico di fondo per eventuali pulizie periodiche completo di tappo di sicurezza.
- Tubo di aspirazione esterno.
- Attacco di messa a terra.

BASIC FEATURES:

- Ø 400 mm manhole complete with oil gasket and tight bolted cover.
- 3" filling plug with lockable quick cap.
- Mechanical overfill prevention valve calibrated to interrupt the fuel flow at 90% of the tank's volume.
- Vent device with flame arrestor mesh.
- Mechanical float operated tank contents gauge with planetary gear, adjustable scale in cm.
- Tank drainage point provided with a safety cap for routine maintenance and cleaning.
- Suction point equipped with check valve and ball valve.
- Equipotential grounding point.

Sistemi di filtraggio gasolio disponibili Range of diesel filtration systems



A. Filtro Clear Captor per acqua µ30 o impurità µ5.
Clear Captor Filter for water (µ30) or impurities (µ5).

B. Filtro assorbimento acqua 60 L/min µ30.
Water absorber filter (µ30) for flow-rates up to 60 l/m.

C. Filtro assorbimento acqua e impurità ad alta portata µ25.
Water and impurities absorber filter (µ25) for high flow-rates.

D. Filtro per impurità µ10.
Impurities separator filter (µ10).

BACINO DI CONTENIMENTO:

Tutti i serbatoi vengono forniti completi di bacino di contenimento realizzato in lamiera di acciaio al carbonio S 235 JR UNI EN 10025 con telaio di fondo autoportante e già predisposto per il fissaggio, mediante bulloni, ai piedi del serbatoio stesso; tale vasca di contenimento è adatta al posizionamento su qualsiasi terreno (anche per ubicazione permanente). I bacini di contenimento sono progettati e realizzati con capacità pari al 50% del volume nominale del serbatoio come prescritto dalle direttive di sicurezza del D.M. 19-03-1990. Sono completi di piastre di sollevamento, attacco di messa a terra, manicotto con tappo di scarico e n° 4 alloggiamenti idonei al montaggio e fissaggio dei montanti della tettoia. Sono integralmente trattati con uno strato di antiruggine e uno strato di smalto a finire.

CONTAINMENT BASIN:

All tanks are provided with a containment basins, made of carbon steel sheets, quality S 235 JR - UNI EN 10025, self-supporting base frame and designed to be bolted to the tank's bottom supports; these basins can be placed on any type of surface (even for permanent installation) and are designed according to the volume of the tank and in compliance with the safety limitations set in the Italian Ministerial Decree 19-03-1990. They are provided complete with lifting plates, grounding connection point, drain plug for routine maintenance and cleaning and n° 4 housings suitable for fixing the uprights of the roof system. They are also completely primed with a rust preventing layer and finished with a layer of protective paint.

MODELLI E CAPACITÀ DISPONIBILI: AVAILABLE MODELS AND NOMINAL CAPACITIES:

mod. serbatoio tank model	Capacità nominale Nominal volume
TF1L	1.000 L
TF1	1.300 L
TF2	2.400 L
TF3	3.000 L
TF5D	4.981 L
TF5	5.000 L
TF6	6.000 L
TF7	7.000 L
TF9	9.000 L

TETTOIA DI PROTEZIONE

Tettoia di protezione dagli agenti atmosferici, realizzata con robusto telaio in acciaio al carbonio zincato e copertura in lamiera grecata zincata autoportante. Le tettoie dei Tank Fuel sono progettate e realizzate per essere montate e fissate mediante bulloni agli alloggiamenti ricavati nei bacini di contenimento.

ROOFING SYSTEM

Roof system for protection against bad weather conditions, composed of a sturdy zinc-coated steel frame on which is fixed a self-bearing zinc-coated trapezoidal metal sheeting. It is designed to be easily and rapidly mounted and bolted to the Tank's containment basin.

CODICI DI PRODOTTO: PRODUCT CODE:

mod. serbatoio tank model	codice code
TF1L	ROOF1L
TF1	ROOF1
TF2	ROOF2
TF3	ROOF3
TF5D	ROOF5D
TF5	ROOF5
TF6	ROOF6
TF7	ROOF7
TF9	ROOF9



MOD. TF/50



MOD. TF/70



MOD. TF/90



MOD. TF/BATT



MOD. TF/M

ARMADIO DI EROGAZIONE

- **Armadietto metallico** verniciato a polveri e munito di chiusura a chiave.
- **Quadro elettrico** contenuto in apposita cassetta con grado di protezione IP 55 completo di interruttore, pulsante di emergenza e gestione del "blocco pompa al minimo livello".
- **Elettropompa** autoadescante a palette, portata 50-70-90 L/min, by-pass e filtro di linea incorporati, motore elettrico da 230 V monofase o 400 V trifase c.a. (disponibile anche nella versione con pompa manuale oppure con pompa a batteria).
- **Contalitri** ad uso non commerciale con parziale azzerabile e totalizzatore progressivo (esonerato da verifica metrica in base alla Circ. Min. nr. 67 del 25.7.96).
- **4 m di tubo** in gomma completo di pistola automatica di erogazione.

DISPENSING CABINETS

- Oven-baked powder coated **metal cabinet** with hinged front door and equipped with safety lock.
- **Switchboard** contained in a dedicated IP 55 protection box including on/off switch, emergency button and the minimum level pump shut-off device.
- Self-priming rotary vane **electro-pump**, flow rate 50-70-90 L/min, built in by-pass system, line strainer, 230 V AC single-phase motor or 400 V AC three-phase motor (also available with manual rotary pump or battery pump). Pumps consist of a cast-iron casing, sintered steel rotor and acetalic resin blades and mechanical seals.

Grade of protection: IP55.

- Mechanical fuel meter, nutating-disk type, designed for non-commercial use only; it consists of a mechanical readout device with rotating wheels. Subtotals can be set to zero. Progressive total counter. Accuracy: +/- 1% of the flow range after calibration. Repeatability 0.2%, max operating pressure 10 bar.
- **4 m of rubber hose** for oil and Diesel fuel.
- Automatic fuel nozzle.



TANK FUEL CON LINEA DI DISTRIBUTORI ES-PUMP

- **TF/GLM-M:** distributore ad uso privato con testata meccanica; portata 70 L/min (GLM -70) o 90 L/min (GLM-100).
- **TF/GLM-C:** distributore ad uso privato dotato di testata elettronica tipo MC, utilizzabile solo da utenti abilitati (max 80 codici utente). Capacità di memorizzazione locale di 250 erogazioni, permettendo quindi controllo e verifica dei quantitativi erogati. Portata 70 L/min (GLM -70) o 90 L/min (GLM-100).
- **TF/GLM-E:** distributore ad uso privato dotato di testata elettronica tipo FM, utilizzabile solo da utenti abilitati da apposita chiave magnetica (max 120 utenti). Capacità di memorizzazione locale di 250 erogazioni, permettendo quindi controllo e verifica dei quantitativi erogati. Portata 70 L/min (GLM -70) o 90 L/min (GLM-100).



TANK FUEL EQUIPPED WITH ES-PUMP DISPENSERS

- **TF/GLM-M:** mechanical type sturdy and reliable dispenser for non-commercial use; exclusive attractive shape, high efficiency and low-maintenance design. Flow rate 70 L/min or 90 L/min.
- **F/GLM-C:** Sturdy and reliable dispenser for non-commercial use; exclusive attractive shape, high efficiency and low-maintenance design. Equipped with electronic head and calculator, MC box system, a multi-user system (up to 80 users/keys) which enables the control of the fuelling operations and the monitoring of the fuel consumption. It can be operated only by authorized personnel provided with user codes and magnetic keys. The total consumption per each user is recorded directly on the electronic system which is able to store data of the latest 250 operations. Dedicated software



for printing reports of the refueling operations and individual user summaries is available.

- **TF/GLM-E:** Sturdy and reliable dispenser for non-commercial use; exclusive attractive shape, high efficiency and low-maintenance design. Equipped with electronic head and calculator, FM electronic system, a multi-user system (up to 120 users/keys) which enables the control of the fuelling operations and the monitoring of the fuel consumption. It can be operated only by authorized personnel provided with user codes and magnetic keys. The total consumption per each user is recorded directly on the electronic system which is able to store data of the latest 250 operations. Dedicated software for printing reports of the refueling operations and individual user summaries is available.



Tank Fuel

SISTEMI DI EROGAZIONE
FUEL DISPENSERS



TANK FUEL EQUIPAGGIATI CON DISTRIBUTORI DI CARBURANTE

- **TF/Eco:** Distributore omologato per erogazione carburanti di cat. C, portata 70 L/min.
- **CVTV:** Sistema integrato di controllo e rifornimento - Distributore per gasolio omologato dal Ministero dell'Interno (Approvazione per carburanti di tipo "C" n. DCPST/A7/10000/AT/09189 del 19/09/2008) abbinato al sistema gestionale Emiltouch.
- **TF/Fimac:** Distributore industriale per gasolio, omologato ed approvato a livello metrico con certificato CE, portata da 50 a 120 L/min.
- **TF/Quantium:** Distributore industriale omologato ed approvato a livello metrico con certificato CE, portate disponibili 50, 80 e 130 L/min.
- **TF/Cube 50-70:** (portata 56-70 L/min) struttura autoportante in lamiera verniciata, con elettropompa autoadescente a palette, portata 56 L/min e 70 L/min, by-pass incorporato, filtro di linea, motore 230 V, contaltri ad uso privato, pistola ad arresto automatico, 4 m di tubo in gomma da 3/4".
- **CUBE 70 MC:** Consiste in un distributore tipo CUBE completo di un pannello multi-utente, un software dedicato ed accessori per il collegamento al PC. Portata 70 L/min. Capacità di memorizzazione locale di 250 erogazioni, permettendo quindi controllo e verifica dei quantitativi erogati.

TANK FUEL EQUIPPED WITH FUEL DISPENSERS

- **TF/Eco:** Industrial type fuel dispenser, electronic or mechanical head, volumetric rotary vane suction pump, flow rate 70 L/min, antistatic rubber hose, automatic fuel nozzle, corrosion resistant chassis and panels. Single-phase 230V or three-phases 400V motor ATEX certified in compliance with European Directive Atex 94/9/CE. EC certified and approved for Class C fuels.
- **TF/CVTV:** Integrated unit which consists of a fuel dispenser with an incorporated refueling management system. It is based on TF/Eco dispenser on which is installed the Emiltouch fuel management system.
- **TF/Fimac:** Industrial type fuel dispenser, electronic or mechanical head, volumetric rotary vane suction pump, flow rate from 50 to 120 L/min, antistatic rubber hose, automatic nozzle, corrosion resistant chassis and panels made in stainless steel. Single-phase 230V or three-phases 400V motor ATEX certified in compliance with European Directive Atex 94/9/CE. EC certified, metrical compliant and approved for Class C fuels.
- **TF/QUANTIUM:** Industrial type fuel dispenser, compact design, island-oriented with hose hook, piston meter with integrated pulser, electronic calculator with LCD displays volumetric rotary

vane suction pump, flow rate from 40 to 130 L/min, antistatic rubber hose, automatic nozzle, corrosion resistant chassis and panels. EC certified and metrical compliant.

- **TF/Cube 50-70:** Cube 50 and Cube 70 dispensing units, consisting of an oven-baked powder coated metal self-bearing frame equipped with a self-priming volumetric vane pump assembled to a 230V - 50 Hz motor, flow rate 56 L/min or 70 L/min, including by-pass valve, line strainer, mechanical non-commercial fuel meter, 4 m of rubber hose for oil and Diesel fuel and automatic fuel nozzle.
- **CUBE 70 MC:** Consists of a CUBE Fuel Dispenser equipped with an electronic control panel. The MC system is a multi-user panel with a dedicated software and devices to export data to a PC. It can be operated only by authorized personnel provided with user codes and magnetic keys. The total consumption per each user is recorded directly on the electronic system which is able to store data of the latest 250 operations.

Accessori / Accessories



I Tank Fuel possono essere corredati da una serie di accessori quali:

- EMILTOUCH - sistema di gestione e monitoraggio dei rifornimenti.
- Misuratori di livello di tipo elettronico come OCIO ed ES-LEVEL.
- Avvolgitubo sia ad avvolgimento manuale che con ritorno a molla.
- Ampia gamma di filtri per assorbimento acqua o per rimuovere contaminanti solidi.

Tank Fuels can be equipped with several accessories and fittings, as:

- EMILTOUCH - Fleet refuelling control, monitoring and management system.
- Electronic level gauges as OCIO and ES-LEVEL.
- Hose reels: manual or spring retractable.
- Wide range of filters for superior inline filtration protection.

Securbox

Omologati dal Ministero
dell'Interno secondo il
D.M. 19.03.1990

Homologated by Italian Ministry
of Interior in accordance
with M. D. 19-03-1990



SECURBOX

BOX in lamiera zincata ad uso di "copertura totale per TANK FUEL". Omologati dal Ministero dell'Interno secondo il D.M. 19.03.1990, sono dotati di tubolari e per il fissaggio all'interno del bacino.

CARATTERISTICHE:

- Costruito in lamiera zincata e grecata autoportante.
- Tubolari per il fissaggio nel bacino del Tank Fuel, sostituisce la tettoia (foto 1).
- N. 1 Griglia per aerazione (N. 2 griglie di aerazione disponibili soltanto per i modelli Tank Fuel 7 e Tank Fuel 9) (foto 2).
- N. 4 Golfari per sollevamento a vuoto.
- Porta frontale in corrispondenza del gruppo erogatore, munita di chiusura a chiave (foto 3).
- Copertura totale del Tank Fuel.
- Sfiato esterno (foto 4).

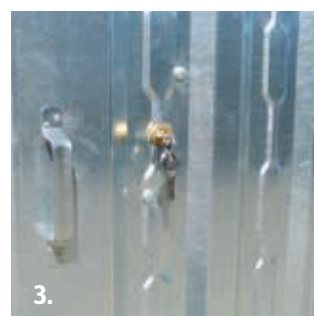
SECURBOX

Made with galvanized steel sheet and Approved by Ministry of Interior in accordance with M. D. 19-03-1990. SECURBOX is designed to give full shelter to Tank Fuel by replacing the function of the roofing. It's provided with steel profiles for fixing within the basin.

FEATURES:

- Made in galvanized and corrugated self-supporting steel sheet.
- Stedel profiles for fixing within the containment basin (as a replacement for the roofing) (image 1).
- N. 1 grid for ventilation (N.2 grids only for Tank Fuel 7 and Tank Fuel 9) (image 2).
- N. 4 lugs for lifting from the top (empty tank).
- Lockable front door with direct access to the fuel delivery unit (image 3).
- Full shelter for the tank from adverse weather conditions.
- External air vent (image 4).

mod. serbatoio tank model	codice code
TF1L	SECURBOX1L
TF1	SECURBOX1
TF2	SECURBOX2
TF3	SECURBOX3
TF5D	SECURBOX5D
TF5	SECURBOX5
TF6	SECURBOX6
TF7	SECURBOX7
TF9	SECURBOX9



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA



TETTOIA / ROOF

modello model	Capacità Volume	Diametro Diameter	Lunghezza Length	Lunghezza Length	Larghezza Width	Altezza Height	Lunghezza Length	Larghezza. Width	Altezza Height
	L	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Tank Fuel 1L	1.000	1.100	1.520	1.900	1.050	260	2.230	2.000	1.800
Tank Fuel 1	1.300	1.100	1.480	1.800	1.250	300	2.240	2.000	1.800
Tank Fuel 2	2.400	1.270	2.040	2.350	1.400	380	2.790	2.000	1.900
Tank Fuel 3	3.000	1.430	2.000	2.450	1.500	410	2.790	2.000	2.000
Tank Fuel 5D	4.981	1.600	2.530	3.210	1.750	475	3.520	2.500	2.300
Tank Fuel 5	5.000	1.600	2.710	3.210	1.750	475	3.520	2.500	2.300
Tank Fuel 6	6.000	1.600	3.030	3.500	1.750	500	3.900	2.500	2.300
Tank Fuel 7	7.000	1.700	3. 300	3.800	1.900	500	4.050	2.500	2.500
Tank Fuel 9	9.000	1.900	3.300	3.910	2.100	555	4.250	2.500	2.700

SERBATOI CON ARMADIO DI EROGAZIONE
TANKS EQUIPPED WITH DISPENSING CABINET:

Capacità serbatoio
Tank volume

1L	=1000 L
1	=1300 L
2	=2400 L
3	=3000 L
5D	=4981 L
5	=5000 L
6	=6000 L
7	=7000 L
9	=9000 L

Modello pompa
Pump model

50 = Devil 50
70 = Devil 70
90 = Devil 120
MAN = manuale
hand pump
BATT = DPUMP

Colore serbatoio
Tank color

5025 = verde ES
ES green
color

Colore armadietto
Cabinet color

1023 = giallo ES
ES yellow
color

Voltaggio pompa
Pump voltage

01 = 12 V
02 = 24 V
03 = 230 V
04 = 400 V

Lunghezza tubo
Hose length

04 = 4 m
05 = 5 m
06 = 6 m



Capacità serbatoio
Tank volume

1L	=1000 L
1	=1300 L
2	=2400 L
3	=3000 L
5D	=4981 L
5	=5000 L
6	=6000 L
7	=7000 L
9	=9000 L

Distributore
Dispenser type

GLM70M
GLM100M
GLM70E
GLM100E
GLM70C
GLM100C
CUBE50
CUBE70
CUBE70MC
ECO
CVTV
FIMAC
QUANTIUM

Colore serbatoio
Tank color

5025 = verde ES
ES green
color

Voltaggio pompa
Pump voltage

01 = 12 V
02 = 24 V
03 = 230 V
04 = 400 V

Lunghezza tubo
Hose length

04 = 4 m
05 = 5 m
06 = 6 m

